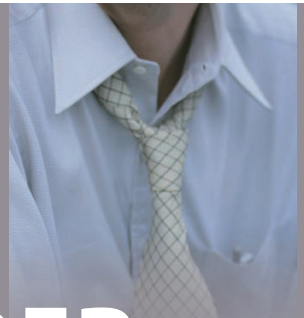


DFB SERIES

DFBシリーズは、フラットベッド多本針二重環縫いミシンです。ゴム付け、ゴム入れ、前立て縫い、ライン付け、腰帯付けやスモッキング、シャーリングなど下着、スポーツウェアー、婦人服、室内装飾品に至るまで汎用性に優れたモデルです。
ルーパー縦振り機構のため、2～21本針までゲージの種類も多く、針数も製品に合わせて選んでいただけます。

DFB series are flatbed, multi-needle double chain stitch machines. This series is multi-purpose such as attaching elastic, attaching waistband, sewing the front of shirts, attaching line tapes, smocking and shirring, etc., which are ideal for under wear, sports wear, lady's wear, interior decorated goods (curtains, table cloths, etc.). There are 2 up to 21 needle available due to vertical movement of the looper and also many kinds of gauges which are selectable according to your needs.

Cama plana multiagujas, doble cadeneta extremadamente versatile, para adaptar elastic, frente de camisa, puntadadecorativa y pliegues, ideal para ropa interior, ropa deportiva, cortinas, manteles, etc. Movimento del garfio vertical, de 2 a 21 agujas con diferentes medidas para su necesidad.

DFB 系列为平台式多针机。上松紧，门襟，滚条，上腰，装饰缝等用于内衣，运动服，妇女服，室内装饰品等广范围。
弯针为纵向摆动，2-21 针的各种针位可供选择。

DFB･BXシリーズ　表示方法

DFB | **14** | **04** | **P** – **ET**

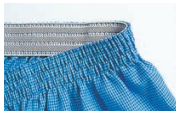
- **DFB**: シリーズ名 / SERIES NAME / NOMBRE DE SERIE / 系列名称
- **14**: 針数 / NEEDLES / AGUJAS / 针数
  - 04：4本針 4 needle 4 agujas 4针
  - 06：6本針 6 needle 6 agujas 6针
  - 09：9本針 9 needle 9 agujas 9针
  - 12：12本針 12 needle 12 agujas 12针
- **04**: サブクラス / SUBCLASS / SUBCLASE / 特殊装置

以下ＤＦＢシリーズは全てプーラー付
All DFB series are attching with Puller. / 以下的DFB系列全部装有后拖轮

- ※P：プーラー付 With puller Arrastrador 装有后拖轮
- PMD：MD-1付(ゴム送り装置) MD-1(Metering device) Docificador de elastico 装有前送松紧带装置
- ※PS：シャーリング For shirring Para fruncir 打褶
- ※PSSM：シャーリング＋スモッキング Shirring and Smocking Fruncido＋Smocking 打褶打揽
- PQ：上糸スパン糸、下糸スパン糸＋ゴム Upper thread is Normal, Lower thread is Elastic thread ＋normal thread together Arriba es hilo normal, abajo es hilo elastico＋hilo normal 上线采用普通线 底线采用普通线另加入松紧线
- PL：ライン付け For attaching line tape Para pegar cinta 滚条用
- PSF：前立て縫い For shirt fronting Para frente de camisa 门襟缝
- PTV：ピンタック（片倒し） For pintucking Para alforzas 打褶缝（一边倒式）
- PTV-I：ピンタック（目隠し） For pintucking (invisible seaming) Para alforzas invisible 打褶缝（隐藏线迹）
- **ET**: ※ET：ゴム糸（ルーパー） Elastic(looper) Garfio, hilo elastico 橡筋线用弯针

ETは下糸がゴム糸仕様
※マークのモデルのみ
ET(lower thread is elastic.) is available for the only below models (※ Mark).
(10**P-ET,PS-ET,PSM-ET,PSSM-ET)
ET(Garfio, hilo elastico) es disponible solo para los siguientes modelos.
ET的下线使用的是橡筋线有记号的型号

DFB1404P
DFB1404PMD



DFB1404P

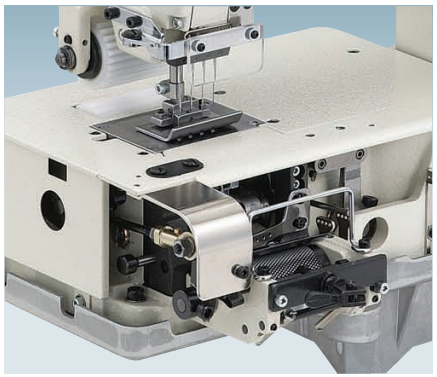
4本針平ベッド二重環縫いゴム付け用ミシン。

4 needle, flatbed, double chain stitch machine for attaching elastic

4 agujas cama plana para pegar elastico.

4针双重环缝上松紧带用缝纫机
（带送松紧带装置）

DFB1404PMD (with metering device)



MODEL	No. of Needle	No. of Thread	Needle Type: Organ (#)	Needle Type: Schmetz (Nm)	Gauge (Inch)	No. of Stitch (Stitch/Inch)	Diff. Feed Ratio	Presser Foot Lift (mm)	NeedleBar Stroke (mm)	Max. Speed (rpm)
DFB1404P	4	8	UO×113 14	UY×113 90	3/4, 1, 1-1/8,1-1/4, 1-1/2, 1/4-1/2-1/4	7～17		10	34	4500
DFB1404PMD	4	8	UO×113 14	UY×113 90	3/4, 1, 1-1/8, 1-1/4, 1-1/2, 1/4-1/2-1/4	8～14		10	34	4500
DFB1406P	6	12	UO×113 14	UY×113 90	3/16, 1/4, 1/3, 3/8	7～17		10	34	4500
DFB1406PMD	6	12	UO×113 14	UY×113 90	1/4	7～17		10	34	4500
DFB1408P	8	16	UO×113 14	UY×113 90	1/4	7～17		10	34	4000
DFB1408PMD	8	16	UO×113 14	UY×113 90	1/4	7～17		10	34	4000
DFB1412P	12	24	UO×113 14	UY×113 90	1/8, 3/16, 1/4, 5mm	7～17		10	34	4000
DFB1412PMD	12	24	UO×113 14	UY×113 90	3/16, '1/4	7～17		10	34	4000

DFB1404PSF

4本針前立て用ミシン。
針棒ショートストロークおよび先引きローラーによりワイシャツの前立て縫いに適しています。

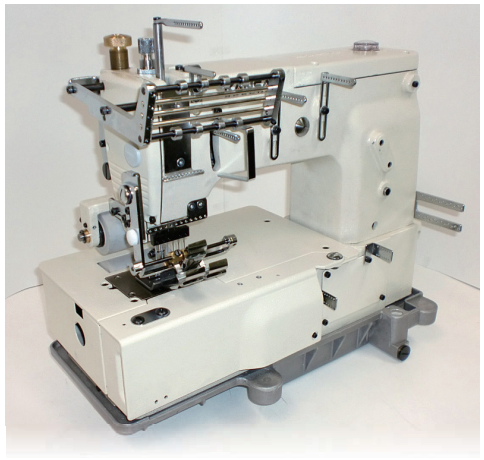
4 needle, flatbed multi-functional machine with smooth puller for shirt fronting.

4 agujas, para coser el frente de la camisa, equipada con arrastrador de goma.

4针门襟用缝纫机
（由于有前导式松紧带拉料装置，适合缝衬衫的前身片）

MODEL	No. of Needle	No. of Thread	Needle Type Organ (#)	Needle Type Schmetz (Nm)	Gauge (Inch)	No. of Stitch (Stitch/Inch)	Diff. Feed Ratio	Presser Foot Lift (mm)	NeedleBar Stroke (mm)	Max. Speed (rpm)
DFB1404PSF	4	8	UO×113 14	UY×113 90	3/16-3/4-3/16, 1/4-3/4-1/4, 3/16-1-3/16, 1/4-1-1/4	7~17		10	31	4500

DFB1406PL



6本針二重環縫いラインテープ付け用ミシン

6 needle, flatbed, double chain stitch machine for attaching line tapes.

6 agujas, maquina de cama cilindrica de doble cadeneta para pegar lineas de cinta.

6针双重环缝，滚条用缝纫机

MODEL	No. of Needle	No. of Thread	Needle Type Organ (#)	Needle Type Schmetz (Nm)	Gauge (Inch)	No. of Stitch (Stitch/Inch)	Diff. Feed Ratio	Presser Foot Lift (mm)	NeedleBar Stroke (mm)	Max. Speed (rpm)
DFB1406PL	6	12	UO×113 14	UY×113 90	1/4, 1/3, 3/8	7~17		10	34	4500
DFB1408PL	8	16	UO×113 14	UY×113 90	1/4	7~17		10	34	4000
DFB1412PL	12	24	UO×113 14	UY×113 90	1/4, 3/16	7~17		10	34	4000

DFB1403PSM-H

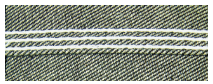
3本針二重環縫いスモッキングミシン。
6種のキャムによりあらゆるデザインが可能。厚物素材に適します。

3 needle, flatbed, double chain stitch machine with 6 different smocking cams. Suitable for heavy material.

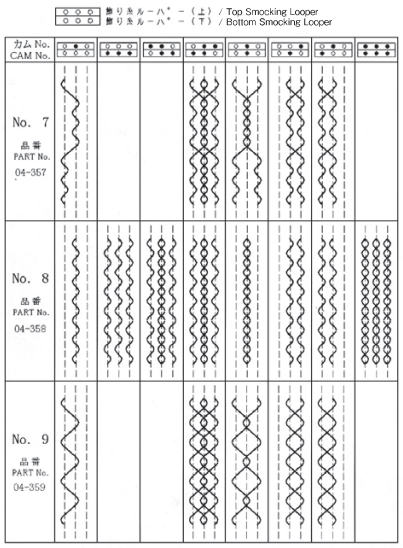
3 agujas, con puntada decorativa con 6 diferentes cams.
Conveniente para material pesado.

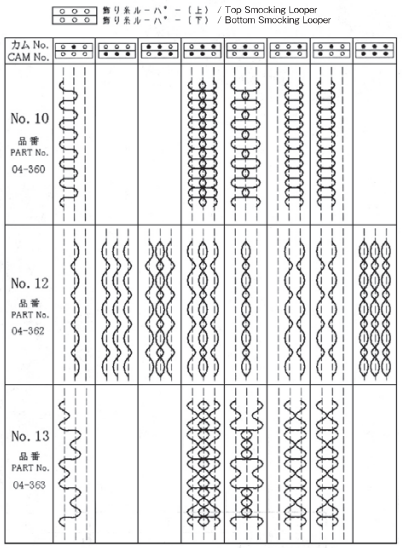
3针双重环褶饰缝纫机。
用6种花盘所有的设计可能。

CAM NO.8



カムの種類及び模様 | Smocking Description / Descripción de Smocking / 模样盘的种类

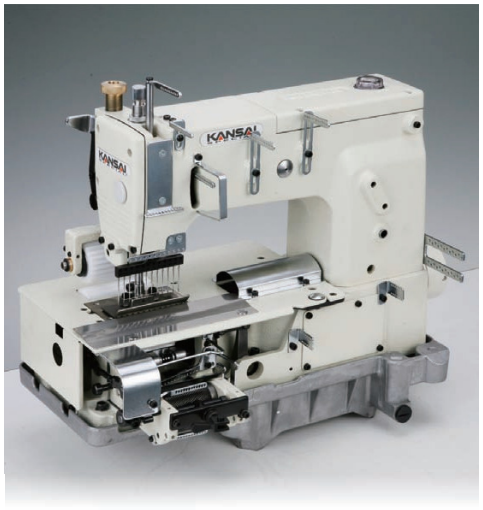




オプションの押えに換えることによりポケットヘム縫いも可能です。
Optional presser foot can do also pocket hemming operation.
El pie opcional puede hacer tambien la operacion de dobladillo del bolsillo.
根据更换配件压脚，可以缝制口袋的折下摆缝。

MODEL	No. of Needle	No. of Thread	Needle Type Organ (#)	Needle Type Schmetz (Nm)	Gauge (Inch)	No. of Stitch (Stitch/Inch)	Diff. Feed Ratio	Presser Foot Lift (mm)	NeedleBar Stroke (mm)	Max. Speed (rpm)
DFB1403PSM-H	3	9	DVX57 18		1/4	7~17		6	34	2000

DFB1412PQ



12本針二重環縫いシャーリングミシン。
上下糸ともに標準糸(スパン)を使用し、
ゴム糸を上下の糸に絡めて縫われます。

12 needle, flatbed, double chain stitch machine for simultaneous shirring. Both needle and looper threads are standard (spun), and separate elastic thread is sewn with looper thread together.

12 agujas, maquina de doble cadeneta para fruncido.Los dos hilos de la aguja y el looper son estandar, y el hilo elastico se cose con hilo inferior juntos.

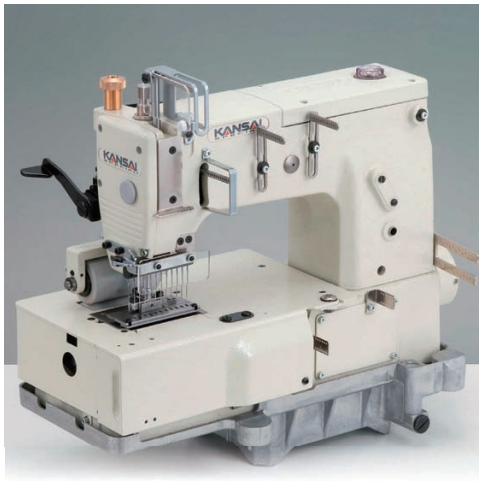
１２针双重环装饰缝缝纫机
（上线采用普通线 底线采用普通线另加入松紧线）

FRONT

BACK

MODEL	No. of Needle	No. of Thread	Needle Type Organ (#)	Needle Type Schmetz (Nm)	Gauge (Inch)	No. of Stitch (Stitch/Inch)	Diff. Feed Ratio	Presser Foot Lift (mm)	NeedleBar Stroke (mm)	Max. Speed (rpm)
DFB1412PQ	12	36	DVX57 14	DVX57 90	3/16, 1/4	7～17		10	34	2500

DFB1412PS
DFB1412PS-ET



12本針二重環縫いシャーリングミシン

12 needle, flatbed, double chain stitch machine for shirring with elastic thread use in the loopers.

Cama plana de 12 agujas para pliegues.

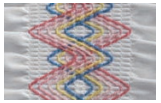
１２针双重环缝，打揩缝纫机

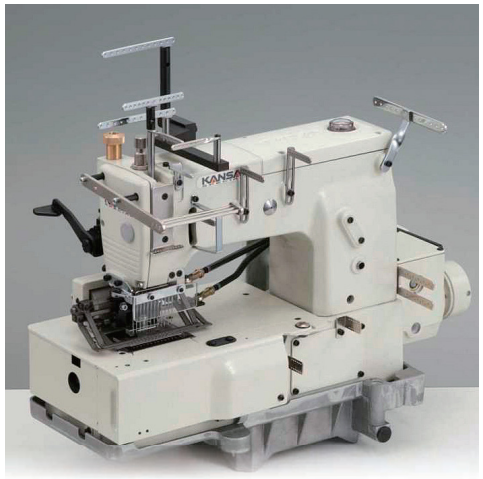
FRONT

BACK

MODEL	No. of Needle	No. of Thread	Needle Type Organ (#)	Needle Type Schmetz (Nm)	Gauge (Inch)	No. of Stitch (Stitch/Inch)	Diff. Feed Ratio	Presser Foot Lift (mm)	NeedleBar Stroke (mm)	Max. Speed (rpm)
DFB1412PS	12	24	DV×57 14	DV×57 90	3/16, 1/4	7～17		10	34	4000
DFB1412PSET	12	24	DV×57 14	DV×57 90	3/16, 1/4	7～17		10	34	4000

DFB1412PSSM-ET



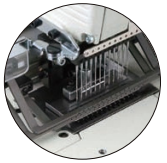


12本針2重環縫いスモッキング・シャーリングミシン

12 needle, flatbed double chain stitch machine for shirring and smocking with elastic thread inside the loopers.

12 agujas, con puntada decorativa y alforzas, el hilo elastico para looper.

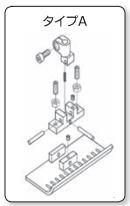
１２针双重环缝，打揩打绕缝纫机

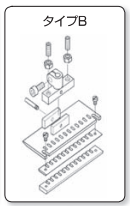


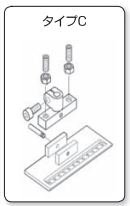
MODEL	No. of Needle	No. of Thread	Needle Type Organ (#)	Needle Type Schmetz (Nm)	Gauge (Inch)	No. of Stitch (Stitch/Inch)	Diff. Feed Ratio	Presser Foot Lift (mm)	NeedleBar Stroke (mm)	Max. Speed (rpm)
DFB1412PSSM	12	36	DV×57 14	DV×57 90	3/16, 1/4	7～17		6	34	2000
DFB1412PSSMET	12	36	DV×57 14	DV×57 90	3/16, 1/4	7～17		6	34	2000

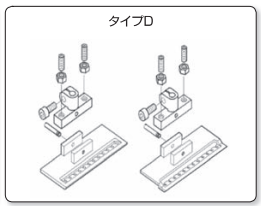
DFB10 series, DFB14 series ET, PQ 比較 comparison

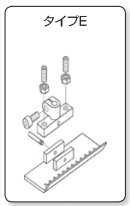
MODEL	THREAD NEEDLE	THREAD LOOPER	PRESSER FOOT	LOOPER	STITCH (BACK SIDE)
DFB1012P	Elastic		TYPE A (FLAT)	19-112～17	
DFB1012PS	Elastic		TYPE B - Presser foot with 2mm, 4mm step for shirring operation		
DFB1012PSSM	Elastic		TYPE C - Flat for smocking operation		
DFB1412PSET	Standard	Elastic	Presser foot with 2mm, 4mm step for shirring operation	14-432(ET用)	
DFB1412PSSMET	Standard	Elastic	TYPE D - Flat and Presser foot with 2mm step		
DFB1412PQ	Standard	Elastic + standard	TYPE E - Flat for PQ	14-431	
DFB1412PQSM	Standard	Elastic + standard	TYPE F - Flat for PQSM		

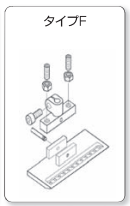












DFB1412PTV

12本針二重環縫いピンタック用ミシン。
タック幅は爪の交換により2mm、5mm、8mmの3種類が可能です。

12 needle, flatbed, double chain stitch machine for pin-tucking. The width of pin-tucking can be changed to 2, 5 and 8mm by changing the nail blades.

12 agujas, looper vertical, doble puntada en cadena, maquina de cama plana con accesorios para pliegues y puller.

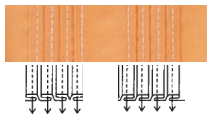
12 针双重环缝链式打摺缝纫机
PTV 打摺幅度通过爪的更换可加工 2，5，8m/m 的 3 种规格

MODEL	No. of Needle	No. of Thread	Needle Type Organ (#)	Needle Type Schmetz (Nm)	Gauge (Inch)	No. of Stitch (Stitch/Inch)	Diff. Feed Ratio	Presser Foot Lift (mm)	NeedleBar Stroke (mm)	Max. Speed (rpm)
DFB1412PTV	12	24	DVX57 12	DVX57 80	3/16, 1/4	7～17		10	34	3500

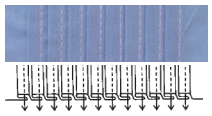
■ PTV 標準仕様 / PTV standard model / PTV modelo normal / PTV modelo normal / PTV 缝明线条仔用
ビジブルタック用 / For Visible tucking / Puntada visible / Para ponto visivel / 高度加褶针明细

	ピンタック折り幅 Pin tucking width Anchura de Pin Tcking PTV 打摺高度	L:左倒し用ガイド Left side fold Dobra lado izquierdo 左摺针	R:右倒し用ガイド Right side fold Dobra lado derecho 右摺针	C: 中心 Center Centro 中心
上爪 Upper guide Guia superior 朝叭上爪		13 pcs	13 pcs	1 pc
下爪 Lower guide Guia inferior 朝叭下爪	1 pc	12pcs	12pcs	
	5mm	12pcs	12pcs	
	8mm	8pcs	8pcs	

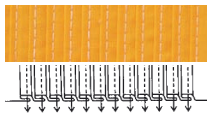
3/16" 12 needle 2mmL 2mmR



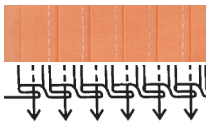
1/4" 12 needle 5mmL



3/16" 12 needle 2mmL



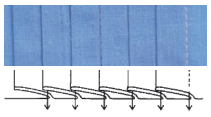
3/8" 6needle (from 3/16, 12needle) 8mmL



■ PTV オプション仕様 / PTV optional model / PTV modelo opcional / PTV modelo opcional / 缝制线条仔用
PTV-I インビジブルタック用 / For Invisible tucking / Para tucking invisible / Para tucking invisivel / 仕様高度加褶针明细

	ピンタック折り幅 Pin tucking width PTV Anchura de Pin Tucking 打摺高度	ゲージ幅 Gauge size Tamano de aguja 针距	L:左倒し用ガイド L: Left side fold Dobra lado izquierdo 左摺针	押え Presser foot Prensatela 押脚
下爪 Lower guide Guia inferior Guia inferior 朝叭下爪	6mm	3/16"(4.8mm)	12 pcs	専用押え Exclusive presser foot for PTV-I Prensatela exclusiva para PTV-I Pressao exclusiva para PTV-I 专用押脚
	8mm	1/4" (6.4mm)	12 pcs	
	11mm	* 3/8" (9.5mm)	6 pcs	
	14mm	* 1/2" (12.7mm)	6 pcs	

3/8" 6 needle 11mmL

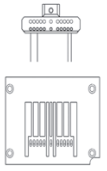
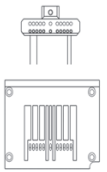
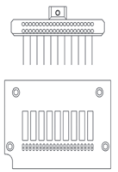
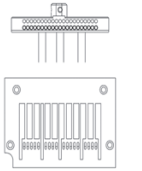
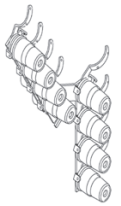
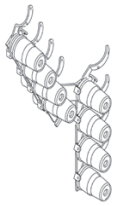
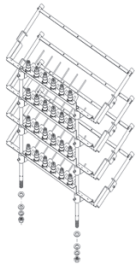
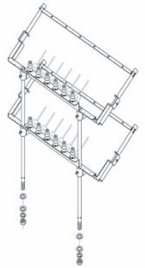
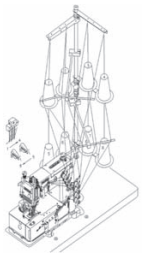
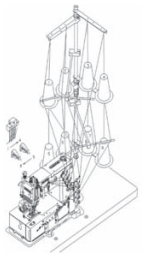
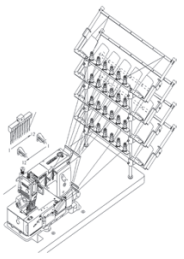
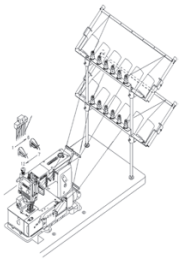


*3/8 は DFB1412P の 3/16 の1本飛ばして 6 本の針使い
3/8 can be achieved by removing every 1needle from 1412P 3/16.
3/8 puede ser usada quitando cada 1 aguja de 1412P 3/16.
3/8 pode ser usada removendo toda 1_ agulha da 1412P 3/16.
3/8是从DFB1412的3/16的针距拔掉1根针之后使用6根针时的针距

*1/2 は DFB1412P の 1/4 の1本飛ばして 6 本の針使い
1/2 can be achieved by removing every 1needle from 1412P 1/4.
1/2 puede ser usada quitando cada 1 aguja de 1412P 1/4.
1/2 pode ser usada removendo toda 1_agulha da 1412P 1/4.
1/2是从DFB1412的1/4的针距拔掉1根针之后使用6根针时的针距

Gauge

■ 多針ミシン特殊ゲージ表
Special gauge description for Multi gauge machine
Descripcion de tamano de aguja especial para Multi agujas
Descricao de bitola especial para maquina Multi agulhas
多针缝纫机特殊针距表

MODEL	DFB1411P-XP	DFB1411SPF	DFB1421P	DFB1418P
ゲージ Gauge Calibre 针位				
	1/8-1/8-1/8-1/8-1/4-1/4-1/8-1/8-1/8-1/8"	1/8-1/8-1/8-1/8-1/4-1/4-1/8-1/8-1/8-1/8"	1/8"	1/8-1/8-1/8-1/8-1/4-1/8-1/8-1/8-1/4-1/8-1/8-1/8-1/8-1/4-1/8-1/8"
糸調子セット Thread tension set Unidad de tension de hilo				
	4X4	4X4	12X12	6X6
テーブルセット図外観 Overview Perspectiva 概要				
プーラー / Puller Arrastrador / 后拖轮	Nylon gear/※Rubber/*Steel gear	Steel gear /※knurling gear	Rubber	Rubber

※：※印はアクセサリーBOXに同梱 Enclosed in accessory box

OTHER TECHNICAL DATA 仕様明細

MODEL	No. of Needle	No. of Thread	Needle Type Organ (#)	Needle Type Schmetz (Nm)	Gauge (Inch)	No. of Stitch (Stitch/Inch)	Diff. Feed Ratio	Presser Foot Lift (mm)	NeedleBar Stroke (mm)	Max. Speed (rpm)
DFB1404WB	4	8	UO×113 18	UY×113 110	3/16-3/4-3/16, 1/4-3/4-1/4, 3/16-1-3/16, 1/4-1-1/4	7～17		10	34	4500
DFB1412PQSM	12	48	DV×57 14	DV×57 90	3/16, 1/4	7～17		6	34	2000
DFB1402MR	2	4	UO×113 14	UY×113 90	1/4	7～17		10	31	3500
DFB1412MR	12	24	UO×113 14	UY×113 90	1/4	7～17		10	31	3000
DFB1012P	12	12	DVX57LE 21		3/16, 1/4	7～17		10	34	2000
DFB1012PS	12	12	DVX57LE 21		3/16, 1/4	7～17		10	34	2000
DFB1012PSSM	12	24	DV-K25 21		3/16, 1/4	7～17		6	34	2000